

## সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ১১৭

১/ পবিত্রতা (كتاب الطهارة )

পরিচ্ছেদঃ ৫০. নবী (সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়া সাল্লাম) এর উযুর বর্ণনা।

# باب صِفَةِ وُضُوءِ النَّبِيّ صلى الله عليه وسلم

#### আরবী

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى الْحَرَّانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، \_ يَعْنِى ابْنَ سَلَمَةَ \_ عَنْ مُحَمَّد بْن إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّد بْن طَلْحَةَ بْن يَزيدَ بْن رُكَانَةَ، عَنْ عُبَيْد اللَّهِ الْخَوْلاَنِيّ، عَن ابْن عَبَّاسِ، قَالَ دَخَلَ عَلَىَّ عَلِيٌّ \_ يَعْنِي ابْنَ أَبِي طَالِبِ \_ وَقَدْ أَهْرَاقَ الْمَاءَ فَدَعَا بِوَضُوءٍ فَأْتَيْنَاهُ بِتَوْرِ فِيهِ مَاءٌ حَتَّى وَضَعَنْنَاهُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ يَا ابْنَ عَبَّاسِ أَلاَ أُريكَ كَيْفَ كَانَ يَتَوَضَّأُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قُلْتُ بَلَى . قَالَ فَأَصنْغَى الإِنَاءَ عَلَى يَدهِ فَغَسَلَهَا ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى فَأَفْرَغَ بِهَا عَلَى الأُخْرَى ثُمَّ غَسَلَ كَفَّيْهِ ثُمَّ تَمَضمضَ وَاسْتَنْثَرَ ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَيْهِ فِي الإِنَاءِ جَمِيعًا فَأَخَذَ بهمَا حَفْنَةً مِنْ مَاءٍ فَضَرَبَ بهَا عَلَى وَجْههِ ثُمَّ أَلْقَمَ إِبْهَامَيْهِ مَا أَقْبَلَ مِنْ أُذُنَيْهِ ثُمَّ التَّانِيَةَ ثُمَّ التَّالِثَةَ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ أَخَذَ بكَفِّهِ الْيُمْنَى قَبْضَةً مِنْ مَاءٍ فَصَبَّهَا عَلَى نَاصِيَتِهِ فَتَرَكَهَا تَسْتَنُّ عَلَى وَجْهِهِ ثُمَّ غَسَلَ ذراعَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثَلاَتًا ثَلاَتًا ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ وَظُهُورَ أُذُنَيْهِ ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَيْهِ جَمِيعًا فَأَخَذَ حَفْنَةً مِنْ مَاءٍ فَضَرَبَ بِهَا عَلَى رَجْلِهِ وَفِيهَا النَّعْلُ فَفَتَلَهَا بِهَا ثُمَّ الأُخْرَى مِثْلَ ذَلِكَ . قَالَ قُلْتُ وَفِي النَّعْلَيْن قَالَ وَفِي النَّعْلَيْن . قَالَ قُلْتُ وَفِي النَّعْلَيْن قَالَ وَفِي النَّعْلَيْن . قَالَ قُلْتُ وَفِي النَّعْلَيْن قَالَ وَفِي النَّعْلَيْنِ . قَالَ أَبُو دَاوُدَ وَحَدِيثُ ابْنِ جُرَيْجِ عَنْ شَيْبَةَ يُشْبِهُ حَدِيثَ عَلِيّ لأَنَّهُ قَالَ فِيهِ حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ مَرَّةً وَاحِدَةً . وَقَالَ ابْنُ وَهْبِ فِيهِ عَن ابْن جُرَيْج وَمَسَحَ برَأْسِهِ تَلاَتًا .

حكم: حسن (الألباني

বাংলা



১১৭. আব্দুল আযীয় .... ইবনু আব্বাস (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, একদা আলী ইবনু আবূ তালিব (রাঃ) আমার ঘরে প্রবেশ করেন। অতঃপর পেশাব করার পর তিনি উযূর পানি চাইলেন। আমরা একটি পাত্রে পানি নিয়ে তাঁর সম্মুখে রাখি। তিনি (আলী) আমাকে বলেন, হে ইবনু আব্বাস! রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাছ্ আলাইহি ওয়া সাল্লাম কিরূপে উযূ (ওজু/অজু/অযু) করতেন- তা কি আমি তোমাকে দেখাব না? আমি বললাম, হ্যাঁ, দেখান। রাবী বলেন, অতঃপর আলী (রাঃ) পাত্রটি কাত করে হাতের উপর পানি ঢালেন এবং তা ধৌত করেন। পরে তিনি পাত্রের মধ্যে ডান হাত ঢুকিয়ে পানি তুলে তা বাম হাতের উপর দিলেন এবং দুই হাতের কজি পর্যন্ত ধৌত করলেন। অতঃপর তিনি কুল্লি ও নাক পানি করেন। পরে তিনি উভয় হাত পায়ে প্রবেশ করিয়ে দুই হাতে পানি ভরে মুখমণ্ডল ধৌত করলেন।

অতঃপর তিনি তাঁর উভয় বৃদ্ধাংগুলি উভয় কানের সামনের দিকের ভিতরের অংশে প্রবেশ করিয়ে তা লোকমার মত করলেন, অর্থাৎ কানের সামনের অংশের ভিতরের দিক ধৌত করলেন। তিনি এরূপ দ্বিতীয় এবং তৃতীয়বারও করলেন। অতঃপর তিনি ডান হাতে এক কোশ পানি নিয়ে কপালের উপর ঢাললেন - যা গড়িয়ে মুখমণ্ডল েপড়ছিল। অতঃপর তিনি উভয় হাত কনুই পর্যন্ত তিনবার ধৌত করেন। পরে তিনি মাথা এবং কানের পিছনের দিক মাসেহ্ করেন। অতঃপর তিনি উভয় হাত পাত্রে প্রবেশ করিয়ে পুরা কোশ পানি নিয়ে তা পায়ের উপর ঢালেন; তখন তাঁর পায়ে জুতা ছিল। তিনি তার উপর পানি ছিটিয়ে দিয়ে তা ঘর্ষণ করলেন। অতঃপর তিনি দ্বিতীয় পায়েও অনুরূপ করলেন। রাবী ইবনু আব্বাস (রাঃ) বলেন, আমি বললাম, পায়ে জুতা থাকা অবস্থায় এরূপ করা হরেছিল কি? জবাবে তিনি বলেন- হাাঁ, জুতা পরিহিত অবস্থায় উভয় পা ধৌত করেছিলেন। এরূপভাবে তিনবার প্রশ্নোত্তর করেন।

### **English**

#### Ibn'Abbas said:

'Ali b. Abi Talib entered upon me after he has passed water. He then called for water for ablution. We brought to him a vessel containing water, and placed it before him. He said: O Ibn'Abbas, may I not show you how the Messenger of Allah() used to perform ablution? I replied: Why not? He then inclined the vessel to his hand and washed it. He then put his right hand in the vessel and poured water over the other hand and washed his hands up to the wrist. He then rinsed his mouth and snuffed up water. He then put both of his hands together in the water and took out a handful of water and threw it upon the face. He then inserted both of his thumbs in the front part of the ears. He did like that twice and thrice. He then took a handful of water and poured it over his forehead and left it running down his face. He then washed his forearms up to the elbow three times. He then wiped his head and the back of his ears. He then put both of his hands together in the water and took a handful of it and threw it on his foot. He had a shoe foot like that. Do you wash your foot while it is in the shoe? He



replied: Yes, while it is in the shoe. This question and answer were repeated thrice.

Abu Dawud said: The version transmitted by Ibn Juraij from Shaibah is similar to the one narrated by 'Ali. In this version Hajjaj reported on the authority of Ibn Juraij the wording: He wiped his head once. Ibn Wahb narrated from Ibn Juraij the wording: he wiped his head three times.

Grade: Hasan (Al-Albani)

হাদিসের মান: হাসান (Hasan) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবনু আব্বাস (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন